

No. 484

**UNITED STATES OF AMERICA,
UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS,
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND
and
FRANCE**

**Agreement (with annexed maps) on zones of occupation in
Austria and the administration of the City of Vienna.
Signed at London, on 9 July 1945**

Official texts: English, French and Russian.

*Filed and recorded at the request of the United States of America on 12 February
1953.*

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE,
UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES
SOVIÉTIQUES,
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD
et
FRANCE**

**Accord (avec cartes en annexe) sur les zones d'occupation
en Autriche et l'administration de la ville de Vienne.
Signé à Londres, le 9 juillet 1945**

Textes officiels anglais, français et russe.

*Classé et inscrit au répertoire à la demande des États-Unis d'Amérique le 12 février
1953.*

No. 484. AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENTS OF THE UNITED STATES OF AMERICA, THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS AND THE UNITED KINGDOM AND THE PROVISIONAL GOVERNMENT OF THE FRENCH REPUBLIC ON ZONES OF OCCUPATION IN AUSTRIA AND THE ADMINISTRATION OF THE CITY OF VIENNA. SIGNED AT LONDON, ON 9 JULY 1945

1. The Governments of the United States of America, the Union of Soviet Socialist Republics and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Provisional Government of the French Republic have agreed that the territory of Austria within her frontiers as they were on 31st December, 1937, will be occupied by armed forces of the United States of America, the Union of Soviet Socialist Republics, the United Kingdom and the French Republic.

2. For the purposes of occupation, Austria will be divided as follows into four zones, one of which will be allotted to each of the four Powers, and a special Vienna area which will be jointly occupied by armed forces of the four Powers :

North-Eastern (Soviet) Zone (as shown on the annexed map "A")³ The province of Lower Austria with the exception of the City of Vienna, that part of the province of Upper Austria situated on the left bank of the Danube, and the province of Burgenland which existed prior to the Decree of 1st October, 1938,² concerning boundary changes in Austria, will be occupied by armed forces of the Union of Soviet Socialist Republics.

North-Western (United States) Zone (as shown on the annexed map "A")³ The province of Salzburg and that part of the province of Upper Austria situated on the right bank of the Danube will be occupied by armed forces of the United States.

Western (French) Zone (as shown on the annexed map "A")³ The provinces of Tirol and Vorarlberg will be occupied by armed forces of the French Republic.

¹ Came into force on 24 July 1945 by approval by the four contracting States, in accordance with article 7.

² The following information is provided by the Department of State of the United States of America (*Treaties and Other International Acts Series 1600*, p. 1, footnote 1): "Gesetz Über Gebietsveränderungen im Lande Österreich Vom 1. Oktober 1938. Translation: The Law concerning territorial changes in Austria since October 1, 1938. [*Reichsgesetzblatt*, Part 1, pp. 1333 ff. (1938).]"

³ See inserts between pp. 368 and 369 of this volume.

N° 484. ACCORD¹ ENTRE LES GOUVERNEMENTS DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE, DE L'UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIÉTIQUES, DU ROYAUME-UNI ET LE GOUVERNEMENT PROVISOIRE DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE SUR LES ZONES D'OCCUPATION EN AUTRICHE ET L'ADMINISTRATION DE LA VILLE DE VIENNE. SIGNÉ À LONDRES, LE 9 JUILLET 1945

1. Les Gouvernements des États-Unis d'Amérique, de l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques et du Royaume-Uni et le Gouvernement Provisoire de la République Française sont tombés d'accord pour décider que l'Autriche, à l'intérieur de ses frontières telles qu'elles existaient le 31 décembre 1937, sera occupée par les forces armées des États-Unis d'Amérique, de l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques, du Royaume-Uni et de la République Française.

2. Aux fins d'occupation, l'Autriche sera divisée en quatre zones, dont une sera attribuée à chacune des quatre Puissances; Vienne formera une région spéciale qui sera occupée conjointement par les forces armées des quatre Puissances :

Zone Nord-Est (Soviets) La province de Basse-Autriche, à l'exception de la ville de Vienne, la partie de la province de Haute-Autriche située sur la rive gauche du Danube, et la province du Burgenland, telle qu'elle existait avant la mise en vigueur du Décret du 1^{er} octobre 1938² concernant les modifications de frontières en Autriche, seront occupées par les forces armées de l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques.

Zone Nord-Ouest (États-Unis) (voir carte "A" en annexe³) La province de Salzbourg et la partie de la province de Haute-Autriche située sur la rive droite du Danube, seront occupées par les forces armées des États-Unis d'Amérique.

Zone Ouest (France) (voir carte "A" en annexe³) Les provinces du Tyrol et du Vorarlberg seront occupées par les forces armées de la République Française.

¹ Entré en vigueur le 24 juillet 1945 par l'approbation des quatre États contractants, conformément à l'article 7.

² Le renseignement suivant a été fourni par le Département d'État des États-Unis d'Amérique (*Treaties and Other International Acts Series 1600*, p. 1, note 1) : « Loi relative aux changements territoriaux en Autriche depuis le 1^{er} octobre 1938. [Reichsgesetzblatt, partie I, p. 1333 et suivantes (1938).] »

³ Voir hors-texte entre les pages 368 et 369 de ce volume.

Southern (United Kingdom) Zone (as shown on the annexed map " A ")¹

The province of Carinthia, including Ost Tirol, and the province of Styria, except the area of the Burgenland as it existed before the Decree of 1st October, 1938, will be occupied by armed forces of the United Kingdom.

City of Vienna

The territory of the City of Vienna will be divided into the following parts as shown on the annexed map " B " :¹

The districts of Leopoldstadt, Brigittenau, Floridsdorf, Wieden and Favoriten will be occupied by armed forces of the Soviet Union;

The districts of Neubau, Josefstadt, Hernals, Alsergrund, Währing and Döbling will be occupied by armed forces of the United States of America;

The districts of Mariahilf, Penzing, Fünfhaus (including the district of Rudolfsheim) and Ottakring will be occupied by armed forces of the French Republic;

The districts of Hietzing, Margareten, Meidling, Landstrasse and Simmering will be occupied by armed forces of the United Kingdom.

The district of Innere Stadt will be occupied by armed forces of the four Powers.

3. Boundaries between the zones of occupation, with the exception of the boundaries of the City of Vienna and of the province of Burgenland, will be those obtaining after the coming into effect of the Decree of 1st October, 1938, concerning boundary changes in Austria. The boundaries of the City of Vienna and of the province of Burgenland will be those which existed on 31st December, 1937.

4. An inter-Allied Governing Authority (*Komendatura*), consisting of four Commandants appointed by their respective Commanders-in-Chief, will be established to direct jointly the administration of the City of Vienna.

5. The Tulln airdrome, together with all installations and facilities pertaining thereto, will be under the administrative and operational control of the armed forces of the United States of America. The Schwechat airdrome, together with all installations and facilities pertaining thereto, will be under the administrative and operational control of the armed forces of the United Kingdom for the joint use of the British and French armed forces. The armed forces and officials of the occupying Powers will enjoy free and unimpeded access to the airdromes assigned to their respective occupancy and use.

¹ See inserts between pp. 368 and 369 of this volume.

Zone Sud (Royaume-Uni) (voir carte "A" en annexe¹) La province de Carinthie, y compris le Tyrol oriental, et la province de Styrie, à l'exception de la région du Burgenland telle qu'elle existait avant la mise en vigueur du Décret du 1^{er} octobre 1938, seront occupées par les forces armées du Royaume-Uni.

Ville de Vienne

Le territoire de la ville de Vienne sera divisé comme suit en quatre secteurs (voir carte "B" en annexe¹) :

Les arrondissements de Leopoldstadt, Brigittenau, Floridsdorf, Wieden et Favoriten seront occupés par les forces armées de l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques;

Les arrondissements de Neubau, Josefstadt, Hernals, Alsergrund, Währing et Döbling seront occupés par les forces armées des États-Unis d'Amérique;

Les arrondissements de Mariahilf, Penzing, Fünfhaus (Rudolfsheim compris) et Ottakring seront occupés par les forces armées de la République Française;

Les arrondissements de Hietzing, Margareten, Meidling, Landstrasse et Simmering seront occupés par les forces armées du Royaume-Uni;

L'arrondissement de Innere Stadt sera occupé par les forces armées des quatre puissances.

3. Les limites entre les zones d'occupation, à l'exception des limites de la ville de Vienne et de la province du Burgenland, seront les limites existant après la mise en vigueur du Décret du 1^{er} octobre 1938 concernant les modifications des limites administratives autrichiennes. Les limites de la ville de Vienne et de la province du Burgenland seront celles qui existaient le 31 décembre 1937.

4. Une Autorité Interalliée de Gouvernement (en russe : *Komendatura*) composée de quatre Commandants supérieurs, nommés par les Commandants en Chef respectifs, sera établie pour diriger conjointement l'administration de la ville de Vienne.

5. L'aérodrome de Tulln, ainsi que toutes les installations et facilités s'y trouvant, sera administré et exploité par les forces armées des États-Unis d'Amérique. L'aérodrome de Schwechat, ainsi que toutes les installations et facilités s'y trouvant, sera administré et exploité par les forces armées du Royaume-Uni, pour être utilisé en commun par les forces armées britanniques et françaises. Les forces armées et fonctionnaires des puissances occupantes auront libre accès aux aérodromes respectivement désignés pour être occupés et utilisés par elles.

¹ Voir hors-texte entre les pages 368 et 369 de ce volume.

6. The present Agreement has been drawn up in quadruplicate in the English, Russian and French languages. All three texts are authentic.

7. The present Agreement will come into force as soon as it has been approved by the four Governments.¹

The above text of the Agreement between the Governments of the United States of America, the Union of Soviet Socialist Republics and the United Kingdom and the Provisional Government of the French Republic on the Zones of Occupation in Austria and the Administration of the City of Vienna has been prepared and unanimously adopted by the European Advisory Commission at a meeting held on 9th July, 1945.

Representative of the Government of
the United States of America on the
European Advisory Commission :

John G. WINANT

Representative of the Government of
the Union of Soviet Socialist Re-
publics on the European Advisory
Commission :

F. T. GOUSEV

Representative of the Government of
the United Kingdom on the Euro-
pean Advisory Commission :

Ronald I. CAMPBELL

Representative of the Provisional Gov-
ernment of the French Republic on
the European Advisory Commission:

R. MASSIGLI

Lancaster House,
London, S.W.1
9th July, 1945

¹The following information is provided by the Department of State of the United States of America (*Treaties and Other International Acts Series 1600*, p. 3, footnote 1): "Notices of approval dated as follows: by the United Kingdom July 12, 1945; by France July 16, 1945; by the Union of Soviet Socialist Republics July 21, 1945; and by the United States of America July 24, 1945."

6. Le présent Accord a été établi en quatre exemplaires, en anglais, français et russe. Les trois textes sont authentiques.

7. Le présent Accord entrera en vigueur dès que les quatre Gouvernements l'auront approuvé¹.

Le texte ci-dessus de l'accord entre les Gouvernements des États-Unis d'Amérique, de l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques, du Royaume-Uni et le Gouvernement Provisoire de la République Française sur les zones d'occupation en Autriche et l'administration de la ville de Vienne a été préparé et adopté à l'unanimité par la Commission Consultative Européenne dans sa séance du 9 juillet 1945.

Le Représentant du Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique à la Commission Consultative Européenne :

John G. WINANT

Le Représentant du Gouvernement du Royaume-Uni à la Commission Consultative Européenne :

Ronald I. CAMPBELL

Lancaster House,
Londres, S.W.1
9 juillet 1945

Le Représentant de l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques à la Commission Consultative Européenne :

F. T. GOUSEV

Le Représentant du Gouvernement Provisoire de la République Française à la Commission Consultative Européenne :

R. MASSIGLI

¹ Le renseignement suivant a été fourni par le Département d'État des États-Unis d'Amérique (*Treaties and Other International Acts Series 1600*, p. 3, note 1) : « Les notifications d'approbation portent les dates suivantes : Royaume-Uni, 12 juillet 1945; France, 16 juillet 1945; Union des Républiques socialistes soviétiques, 21 juillet 1945; États-Unis d'Amérique, 24 juillet 1945. »

[RUSSIAN TEXT — TEXTE RUSSE]

№ 484. СОГЛАШЕНИЕ МЕЖДУ ПРАВИТЕЛЬСТВАМИ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ, СОЮЗА СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК И СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА И ВРЕМЕННЫМ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ФРАНЦУЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ О ЗОНАХ ОККУПАЦИИ В АВСТРИИ И ОБ УПРАВЛЕНИИ ГОРОДОМ ВЕНА

1. Правительства Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Временное Правительство Французской Республики согласились о том, чтобы территория Австрии в границах, существовавших на 31 декабря 1937 года, была оккупирована вооруженными силами Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Соединенного Королевства и Французской Республики.

2. Для целей оккупации территория Австрии разделяется на следующие четыре зоны, по одной из которых будет отведено каждой из четырех держав, а также выделяется в особый район город Вена, который занимается совместно вооруженными силами четырех держав:

Северовосточная (советская) зона. Как показано на прилагаемой карте « А ».

Провинция Нижняя Австрия, за исключением города Вена, та часть провинции Верхняя Австрия, которая находится на левом берегу Дуная, и провинция Бургенланд, которая существовала до Декрета от 1 октября 1938 года относительно изменений границ в Австрии, занимаются вооруженными силами Союза Советских Социалистических Республик.

Северозападная (американская) зона. Как показано на прилагаемой карте « А ».

Провинция Зальцбург и та часть провинции Верхняя Австрия, которая находится на правом берегу Дуная, занимаются вооруженными силами Соединенных Штатов Америки.

Западная (французская) зона. Как показано на прилагаемой карте « А ».

Провинции Тироль и Форарльберг занимаются вооруженными силами Французской Республики.

Южная (британская) зона. Как показано на прилагаемой карте « А ».

Провинции Каринтия, включая Восточный Тироль, и провинция Штирия, за исключением провинции Бургенланд, как она существовала до Декрета от 1 октября 1938 года, занимаются вооруженными силами Соединенного Королевства.

Город Вена

Территория города Вена, как показано на прилагаемой карте « В », разделяется на следующие части:

Районы Леопольдштадт, Бригиттенау, Флоридсдорф, Виден и Фаворитен занимаются вооруженными силами Советского Союза.

Районы Нойбау, Иозефштадт, Хернальс, Альзергрунд, Веринг и Дёблинг занимаются вооруженными силами Соединенных Штатов Америки.

Районы Мариахильф, Пенцинг, Фюнфхаус, включая Рудольфсхейм, и Оттакринг занимаются вооруженными силами Французской Республики.

Районы Гитцинг, Маргаретен, Мейдлинг, Ландштрассе и Зиммеринг занимаются вооруженными силами Соединенного Королевства.

Район Иннере Штадт занимает вооруженными силами четырех держав.

3. Границами между зонами оккупации, за исключением границ города Вена и провинции Бургенланд, будут те, которые установлены после вступления в силу Декрета от 1 октября 1938 года относительно изменения границ в Австрии. Границами города Вена и провинции Бургенланд будут те, которые существовали на 31 декабря 1937 года.

4. Для совместного управления городом Вена создается Межсоюзническая Комендатура, состоящая из четырех комендантов, назначаемых их соответствующими главнокомандующими.

5. Аэродром в Тульн вместе со всем принадлежащими ему установками и оборудованием будет находиться под административным и оперативным контролем вооруженных сил Соединенных Штатов Америки. Аэродром в Швехат вместе со всеми принадлежащими ему установками и оборудованием будет находиться под административным и оперативным контролем вооруженных сил Соединенного Королевства для совместного пользования британскими и французскими вооруженными силами. Вооруженные силы и должностные лица оккупирующих держав будут пользоваться свободным и беспрепятственным доступом к аэродромам, отведенным для занятия и использования соответствующими державами.

6. Настоящее Соглашение составлено в четырех экземплярах на английском, русском и французском языках. Все три текста являются аутентичными.

7. Настоящее Соглашение вступит в силу, как только оно будет утверждено четырьмя Правительствами.

Вышеприведенный текст Соглашения между Правительствами Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик и Соединенного Королевства и Временным Правительством Французской Республики о зонах оккупации в Австрии и об управлении городом Вена подготовлен и единогласно принят Европейской Консультативной Комиссией на заседании, состоявшемся 9 июля 1945 года.

Представитель Правительства Соединенных Штатов Америки в Европейской Консультативной Комиссии:

John G. WINANT

Представитель Правительства Соединенного Королевства в Европейской Консультативной Комиссии:

Ronald I. CAMPBELL

Ланкастер Хаус,
Лондон.
9 июля 1945 года

Представитель Правительства Союза Советских Социалистических Республик в Европейской Консультативной Комиссии:

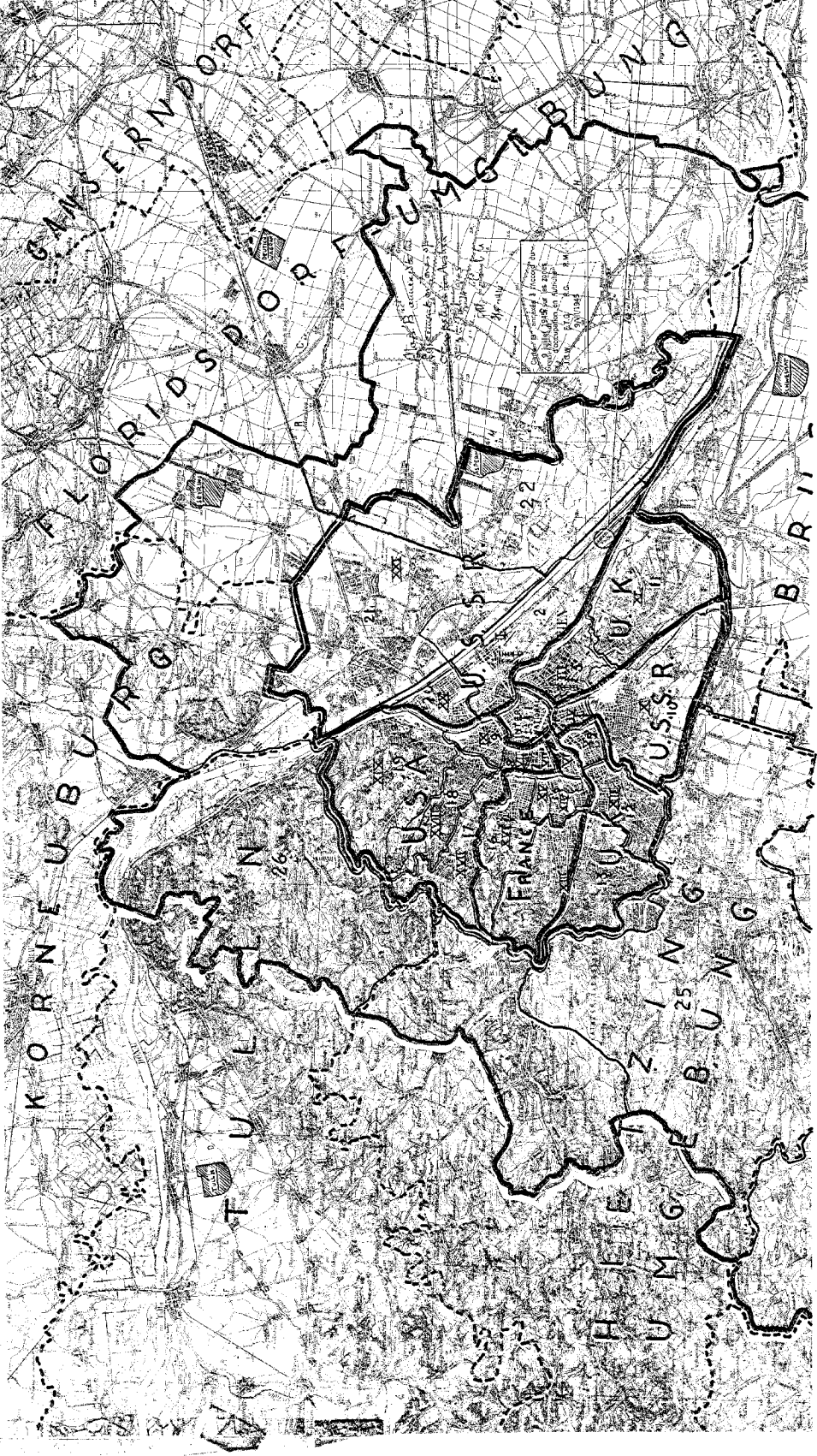
Ф. Т. ГУСЕВ

Представитель Временного Правительства Французской Республики в Европейской Консультативной Комиссии:

R. MASSIGLI

CITY OF VIENNA

AUSTRIA 1:75,000



LEGEND
 PUNTS
 BOUNDARIES
 LIMITES AVANT LE
 REGIME NAZI

KEY TO ADMINISTRATIVE
 DIVISIONS OF VIENNA
 TABLEAU DE CONCOR-
 DANCE DES SUBDIVI-
 SIONS ADMINISTRATIVES
 DE VIENNE AVANT LE
 REGIME NAZI

I Innere Stadt
 II Leopoldsdorf
 III Landstrasse
 IV Wieden
 V Margareten
 VI Mariahilf
 VII Neubau
 VIII Zofingbach
 IX Alsergrund
 X Fasangrund
 XI Meidling
 XII Hietzing
 XIII Rudolphsdorf
 XIV Floridsdorf
 XV Donaustadt
 XVI Ottobrunn
 XVII Herning
 XVIII Simmering
 XIX Dabing
 XX Brigistdorf
 XXI Fohrdorf

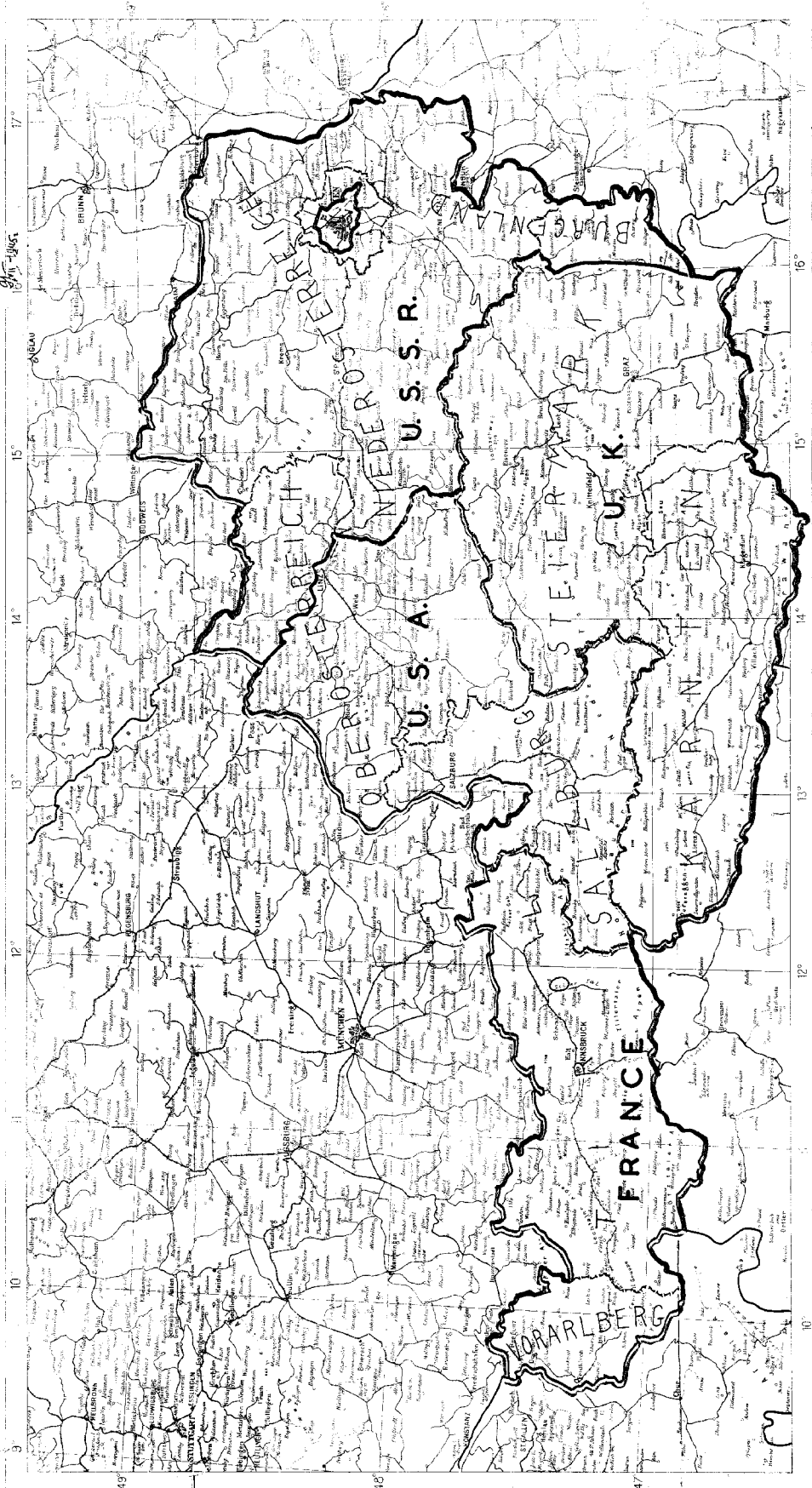
Scale 1:75,000
 1 cm = 750 m
 1 inch = 1.9 miles
 1 mile = 1.6 km

Map A annexed to the
 Agreement on Zones of
 Occupation in Austria
 of 9th July, 1945.
 15.000 R.E. 6-11
 1945-1965

Cette "A" annexée à l'Accord du
 9 juillet 1945 sur les zones
 d'occupation en Autriche
 J.G.W. F.T.G. R.C. R.M.
 9/17/1946

A U S T R I A

SCALE 1:1,000,000



SHAPE No. 36

SHAPE No. 36

Scale 1:1,000,000 1 inch=157.8 millimetres: Kilometre
 0 20 40 60 80 100 120 140 160 180 200
 Miles 0 20 40 60 80 100 120 140 160 180 200
 Kilometre 0 20 40 60 80 100 120 140 160 180 200

BOUNDARIES		LIMITES	
International	—	Internationales	—
Reichsgau	- - - - -	de Reichsgau	- - - - -
Kreis	— · — · —	de Kreis	— · — · —
Zones	—	de zones	—

Photographed by U.S.M.S., R.E., 1944.
 Aerialphoto Oberösterreich 1:1,000,000 German Map showing
 Wehrkreis boundaries 1942. International boundaries as of
 "Greater German Reich" as shown on original map.
 Photographiert von U.S.M.S., R.E., 1944.
 Sonnet: Oberösterreich, Karte Aufnahme
 von 1944. Aerialphoto Oberösterreich 1:1,000,000
 zeigt Wehrkreis-Grenzen 1942. Internationale Grenzen
 sind wie auf der "Großdeutschen Reichskarte" eingezeichnet.
 Quelle: Figuren von der Karte original.

